

# TEAMPLLOUX

## *infos*

**6 NOV  
SOUPER  
DU FOOT**

**À LA SALLE  
SAINT-HILAIRE**

**BUFFET  
ITALIEN**

**P Â T E S  
S A L A D E S  
P I Z Z A  
D E S S E R T  
C A F É**



Photo: C. Delwiche (www.bla-bouquet.com)



**21 NOV  
LA ST-  
HUBERT**

**CORTÈGE DANS  
LES RUES DU  
VILLAGE**

**BÉNÉDICTION  
DE TOUS LES  
ANIMAUX  
PRÉSENTS**

**VERRE DE  
L'AMITIÉ**

**La Zigue  
dans le  
vent**

**SPECTACLE  
À 15 HEURES  
À LA SALLE  
SAINT-HILAIRE**



**ENSUITE  
GOÛTER  
ET VISITE DE  
SAINT-NICOLAS**

**27 NOV  
SAINT  
NICOLAS**

# La vie paroissiale en novembre



## ☛ **Dimanche 7 novembre:** messe à 10 heures

*Intentions:* Albert Rouart et Marie-Louise Colignon - Louis Henkinet et Cécile Differding - la famille Paquet-Delchambre - les familles François-Michel, Denet - François et Feller-Hubert - René Dethy et Jeanne Defense.

## ☛ **Jeudi 11 novembre - armistice de 1918**

*messe à 10 heures pour les victimes des deux guerres*

## ☛ **Dimanche 14 novembre:** messe à 10 heures

*Intentions:* Hilaire Delvaux, Emile Hypacie et Jeanne Decoux - Ernest Bournonville, Marie Marloye, Hubert Grégoire et Elise Bournonville - les familles Paquet-Feraille, Virlée-Paquet et Elise Paquet - les familles Bodson-Léonard et Delvaux-Lotin - Maurice Sellier, Irma Gaillard et Pascale Sellier.

## ☛ **Dimanche 21 novembre:** messe à 10 heures

*Intentions:* Jules Leurquin, Rosa Fontaine, Emile Mathieu et Zoé Hanot - les familles Pieters, Flémal, Strens et Armand d'Adesky - Clément Engelinus et la famille - les familles Lefebvre, Harzée, Smal et Houyoux.

## ☛ **Dimanche 28 novembre:** messe à 10 heures

*Intentions:* les familles Filée-Baillien et Malek-Mansour-Mahmoudi - les familles Namur-Verreckt, Urbain-Hubot et Rodolfs-Dantinne - Myriam Strépenne - la famille Knoden - les familles Sellier, Gaillard, Lemy et Dejardin - Josée Jacques et Désiré Delvaux - Florent Delvaux.

**LE DIMANCHE 28 NOVEMBRE À 15 HEURES  
EN L'ÉGLISE MOULIN A VENT A BOUGE**

**LA CHORALE PROISSIALE DE TEMPLOUX DONNERA  
AVEC UNE DIZAINE D'AUTRES CHORALES UN **CONCERT DE NOËL****

**UNE ORGANISATION DE NOËL DANS LA CITÉ**



**P.F. et funérarium Pol-Emile BODSON** à BOUGE, rue de Sardanson, 64  
*Une entreprise familiale à votre service*  
[www.funeraillles-bodson.be](http://www.funeraillles-bodson.be) **081/20 19 90**

samedi 6 novembre:

Souper du foot ♦ p. 10

dimanche 21 novembre:

la Saint-Hubert ♦ p. 13

lundi 22 novembre:

conseil communal à Namur

samedi 27 novembre:

Spectacle et visite de  
Saint-Nicolas ♦ p. 12

### R.F.C. Temploux en div. 3A

7 nov. (15 h.): Hemptinne - RCFT  
14 nov. (14 h 30): RFCT - Jambes A  
21 nov. (14 h 30): Sauvenière - RFCT  
28 nov. (14 h 30): RFCT - Boninne A

### R.F.C. Temploux en div. 4A

7 nov. (15 h.): RCFT - Jambes B  
14 nov. (14 h 30): Rhisnes B - RFCT  
21 nov. (14 h 30): RFCT - Tavieres B  
28 nov. (14 h 30): Boninne B - RFCT

ramassage PMC:

jeudis 4 et 18 novembre

ramassage papiers:

mardis 9 et 23 novembre

dernier weekend de janvier et  
premier weekend de février 2011:

les *Planches à Magnette*  
jouent en DOUBLE MIXTE

## SCOLARITE REUSSIE

Enseignante primaire expérimentée  
encadre enfants en difficultés

Cours: français, mathématique,  
méthode de travail, aide aux devoirs.

Apprentissage individualisé et  
traditionnel, lecture et orthographe.

### ALPHABETISATION

initiation et maîtrise de la langue  
française: adultes et enfants  
(cycle de 10 leçons).

Contact: 081/56.76.61

ou 0475/41.03.65

ENTREPRISE PARCS & JARDINS

# Rémy REMACLE

chaussée de Nivelles, 212  
Suarlée

tél. et fax 081 / 56.81.01

gsm 0475 / 58.71.57

remacle@tvcablenet.be

www.remyremacle.be



**Pour la conception,  
la réalisation et l'entretien  
de tous vos  
aménagement extérieurs**

*abattages, élagages dangereux,  
tailles, terrassements, bordures,  
allées, pavage & rognage,  
semis pelouse, tonte,  
plantations, scarification,  
vente et pose de clôtures,  
plans d'eau en polyester,  
location de compresseurs  
et sablage*

**DEVIS GRATUIT**

# Les cartes postales de Temploux en 1953

Il existe beaucoup de cartes postales de Temploux. Parmi les plus récentes, une vingtaine datent de 1953.

Cette année-là, dans le souci de mieux faire connaître Temploux, Albert Gilon invite son oncle Léon Toussaint à venir fixer sur pellicule les endroits les plus intéressants du village. Celui-ci était spécialiste en la matière et photographe à Spy depuis 1910.

En juillet 1953, les deux hommes parcourent toutes les rues du village pour réaliser un grand nombre de clichés. Vingt photos sont finalement retenues pour devenir des cartes-vues. C'est Albert Gilon qui se charge de rédiger les légendes pour le verso.

Après avoir pris l'avis de la commune, du curé, des magasins, café, hôtel, châteaux, etc. Léon Toussaint passe commande de plusieurs milliers d'exemplaires chez *Nels*, spécialiste de cartes-vues à Bruxelles.

Albert Gilon se charge ensuite d'en répartir une partie chez ceux qui avaient passé commande.

La majorité des cartes-vues sera vendue au profit de la construction de la salle Saint-Hilaire, spécialement lors des fancy-fair dans le parc du château de Baré. Personnellement, j'avais un stand pour y vendre ces cartes-vues et cela pendant au moins quatre années. Elles se vendaient par carnet, par pochette de dix ou à la pièce. Elles étaient en noir et blanc ou bistre.

Que trouvait-on sur ces cartes ? L'église (5 cartes), la ferme et le château de Boquet (3 cartes), le café Delrée, la chapelle Sainte-Wivinne, l'Ermitage Saint-Hilaire, la rue des Rys, la rue Bout du village, le château de Baré, l'hôtel Denet, la petite auberge, l'aérodrome, le garage Delvaux à la chaussée et la maison Willem (une carte).



Légende: Potale de Boquet. Cette chapelle rustique abrite une jolie statuette de N.-D. des Victoires. Cette chapelle est située non loin du lieu des combats qui eurent lieu en juin 1815, en 1914 et 1944.

*Marie-Louise Gilon*



Légende: Château de Baré de Comognes construit au XIX<sup>e</sup> siècle par la famille de Pierpont. En 1860 la famille de Baré de Comognes acheta le château et fit construire les deux tours en 1868. A gauche sur cette photo, la Vicomtesse de Baré de Comogne et Albert Gilon.



La maison communale et l'école des garçons.  
Sur cette photo, le secrétaire communal Marcel Vieslet et le garde-champêtre Franz Rutten.

## Dans nos quartiers

**Retour sur la fête du Solstice organisée  
le 25 juin dernier au Verger de Guignet.**



Soleil, musique, tables et échoppes étaient au rendez-vous le 25 juin au Verger de Guignet, l'habitat écologique situé au coin de la rue Lt Col. Maniette et de la rue Saint Antoine. En effet, l'habitat groupé mettait à disposition pour

la première son verger commun afin de permettre une rencontre des commerçants et artisans des environs avec les habitants de Temploux. Ce petit marché local fut donc l'occasion de découvrir un étonnant choix d'articles fabriqués à un jet de pierre de chez nous: miel, fromages, vin, jus, paniers de légumes bio, produits de beauté, artisanat et créations... tous produits et valorisés par des personnes locales aux talents multiples et désireuses de partager un savoir-faire.

Grand succès pour cette première puisque le Verger a accueilli en toute convivialité des centaines de personnes, habitants de Temploux et d'ailleurs, venues profiter du cadre magnifique et reposant qu'offre ce lieu pour déguster les produits proposés. Cet événement fut donc aussi une rencontre placée sous le signe de la fête qui a débuté vers 18h30 et s'est éteinte gentiment avec le coucher du soleil.

Nous envisageons de réitérer l'organisation d'un marché régulier à partir du printemps prochain. Vos remarques et suggestions à l'adresse [grignardb@yahoo.fr](mailto:grignardb@yahoo.fr) sont les bienvenues.

De même, si vous êtes intéressés par l'achat de fruits et légumes frais bio, merci de nous le faire savoir à la même adresse. Une rencontre avec le producteur local de légumes bio pourra dès lors être organisée en vue de la mise en place d'un achat groupé.

*Bénédictte Grignard*



Fête du Solstice

### **Le Ry des Aubépines ... et encore une fête à Temploux**

C'est ce dimanche 5 septembre, sous un soleil radieux, que s'est déroulée notre première fête de quartier. Celui-ci regroupe les rues des Blanchisseries, de la Vannerie et quelques maisons de la rue Lieutenant Colonel-Maniette. Ce fut l'occasion pour la majorité d'entre nous de se rencontrer pour la première fois. Et oui, même si on se voit tous les jours, que l'on se fait signe en voiture, on ne se connaissait pas vraiment. Nous avons partagé toutes nos expériences de constructions, d'égoûts, d'école, les plus anciens nous expliquant l'évolution du village, le patro, la brocante, qui pouvait aider qui pour quoi, et les enfants ont eu droit à la meilleure baby-sitter de Temploux (merci Monique). Bref un dimanche super sympa dont on voudrait profiter plus souvent. Je ne peux qu'encourager les autres quartiers à en faire autant.. En fin de journée, après une séance "culturelle" sur l'histoire du quartier et la découverte de cartes originales (merci Urbain), nous avons baptisé le quartier "Ry des Aubépines".

Nous tenons à remercier très chaleureusement Bénédicte et Pascal pour l'organisation de cet évènement et l'ensemble des participants pour l'ambiance conviviale et chaleureuse.

A l'année prochaine.

*Patrick Feraille.*



Fête du Ry des Aubépines



# Le d'Hélice

rue Capitaine Aviateur Jacquet, 44

Tél. 081/74.88.40

ouvert 7/7 jours

de 11h30 à 14h30 et de 18h à 21h30

## Notre Sélection de Gibiers

Le Duo de Terrines Chevreuil Foie Gras,  
Marcassin Au Vieux Marc  
et Leurs Confitures Du Moment. 12 €

Le Carpaccio de Cerf et Huile de Noix,  
Petite Salade de Roquette au Balsamique. 12 €

La Belle Pièce de Biche Rôtie Aux Noisettes  
Sur Lit de Pleurotes, Réduction Au Vieux Porto. 18 €

Le Civet de Marcassin Façon Grand-Mère. 14 €

Le Filet de Faisan Brabançonne. 16 €

Le Râble de Lièvre Poivrade ou Crème. 16 €



Tous Nos Plats Sont accompagnés de Légumes Chauds de Saison

La Direction Ainsi que Son équipe Vous Souhaitent  
Un Agréable Moment Au D'Hélice.

### **Marché de Noël à l'aérodrome de Temploux.**

**Ce samedi 18 et dimanche 19 décembre 2010**

aura lieu le premier marché de Noël  
sur le parking de l'aérodrome de Temploux  
organisé par le restaurant le D'Hélice.

Invitation aux artisans qui désireraient  
exposer leurs savoir-faire et leurs produits.  
Vous pouvez réserver au 0478 29 19 55  
ou par mail à [le.d.helice@skynet.be](mailto:le.d.helice@skynet.be)





**Pour nous, il n'y a pas de "petit chantier"**

**WWW.HAVIBAT.BE**



*Faites confiance à un Pro !*

**HAVIBAT**

**SPRL**

## **Votre partenaire pour :**

*Toutes rénovations intérieures, extérieures.*

*Transformations de bâtiments.*

*Réalisation de cours, terrasses : pose de carrelage, klinkers ou en bois.*

*Carrelage, plafonnage, peinture, menuiserie.*

*Réalisation de cloisons, faux plafonds.*

*Petites maçonneries.*

....

**François Halleux**  
*Administrateur - Gérant*

*Gsm : +32(0)491/081.086*

*Email : [contact@havibat.be](mailto:contact@havibat.be)*

**TVA: BE04730963 18**

La Ligue des Familles vous invite au spectacle

# La Zique dans le vent



© Xavier Willot



Embarquement immédiat pour un grand voyage à travers les nuages !  
Petits et grands, lancez vos rêves dans le vent ! L'aventure est  
parsemée de chansons!

La Zique dans le Vent, second spectacle de la Compagnie des  
Magigoulus, est une bouffée musicale d'air frais et piquant à la fois, qui  
donne envie de chanter de plus belle et de rêver en regardant le ciel.

Le samedi **27 novembre** à 15h à la salle Saint-Hilaire

Un goûter sera offert à l'issue du spectacle

L'après-midi se poursuivra  
avec la visite de **Saint Nicolas !**



PAF :

4 euros par personne

3 euros pour les membres de la Ligue des Familles

*Spectacle familial à partir de 3 ans*

# LES ECURIES DU LISERON

ORGANISENT

## La Saint Hubert



[www.domaine-escaille.be](http://www.domaine-escaille.be)



**Pour la 4ème année, LE DOMAINE DE L'ESCAILLE organise  
la St Hubert de Temploux le dimanche 21 novembre 2009.**

Voici le programme de cette journée ouverte à tous :

Préparation des chevaux aux ECURIES DU LISERON à partir de 7h45.

Le cortège se mettra en route sous escorte policière à 9h45, nous passerons par la Drève, longerons le château, le chemin de Moustier, redescendrons par la salle des Arsouilles et remonterons le chemin de l'Eglise.

A 11h, bénédiction de tous les animaux présents (chiens, chats, chevaux, lapins, ânes, Hamster, canaris, poissons rouge,...) par Mr le curé avec les Sonneurs du Royal Rallye de la Ligue de Beloeil, ils seront 8 Sonneurs cette année. Après la bénédiction, le verre de l'amitié (vin chaud ou chocolat chaud) se prendra sur la place de l'Eglise. Nous redémarrerons le cortège vers 11h 45 en remontant vers le cimetière, prendrons la route de Spy vers la pharmacie, nous dirigerons vers le centre du village, tournerons vers le terrain de foot et rentrerons à la ferme par la Drève. Nous serons accueillis par les Sonneurs qui nous feront une démonstration de leur savoir faire. Apéritif et repas vers 13h30 (uniquement sur réservation avant le 15 novembre).

*En espérant que cette organisation ravira les Temploutois et Temploutoises et attirera la grande foule.*

**Renseignements : LE DOMAINE DE L'ESCAILLE - Steeve Fondaire 0474/50.91.56**

[www.domaine-escaille.be](http://www.domaine-escaille.be)

# ECHOS D'ECOLE

## Mme Audrey : le retour !

Et oui, Mme Audrey revient pour la troisième fois à Temploux en maternelle. Elle est heureuse de retrouver ses petits bouts qui ont bien grandi. Les premiers qu'elle a eus sont rentrés en première année primaire ! Elle est pour le moment à mi-temps et espère avoir un temps plein dans quelques semaines. Elle s'occupe donc des accueils le matin et l'après-midi organise des cours de rattrapage avec les 2èmes et 3èmes maternelle ! Non, blague à part, comme ses collègues ont des classes bien remplies, elle prend certains enfants à tour de rôle pour travailler avec eux. Bienvenue à vous dans notre école !



## Ramassage vélo : encore une réussite.



Plus d'une quarantaine d'enfants, encadrés par une quinzaine de parents, enseignants et même grands-parents, se sont rendus à l'école à vélo pendant toute cette semaine de la mobilité. Certains y ont pris goût et poursuivent l'expérience de manière régulière ou occasionnelle.

Petite anecdote : Cécile, une de nos mamans "agent de sécurité", qui veillait à ce que piétons et cyclistes puissent traverser le passage piétons devant l'école en toute sécurité, a été témoin d'une infraction insolite : un des premiers à traverser la rue devant l'école a superbement ignoré son uniforme et a traversé à moins de 20 mètres du passage clouté ! Quel toupet cet écureuil !

Et toi, Thaddée tu as bien aimé le ramassage à vélo ?

"Mais ... On n'a rien ramassé !"

*Frédérique, organisatrice*



## La marche des souvenirs

Tout d'abord, on nous a pris à l'école en bus. Quand nous sommes arrivés, nous nous sommes dirigés vers le palais provincial. Nous avons pris un petit-déjeuner super, puis nous sommes sortis avec des t-shirts de la Wallonie, avec des foulards rouges et un drapeau avec le coq Wallon. Nous avons commencé à marcher, et la fanfare a commencé à jouer. Nous avons marché jusqu'au pont des français. C'est là qu'on a fait une petite pause pour se souvenir des 4 zouaves français qui sont morts pour la France.



Puis nous avons continué jusqu' au cimetière de Belgrade. Nous avons pris une fleur (la gaillarde, un gerbera orange) chacun, puis la cérémonie a commencé, quand on était tous devant une tombe. Ensuite des soldats sont arrivés avec la fanfare. Nous avons eu droit à un grand spectacle. Nous avons posé notre fleur sur leurs tombes et nous avons chanté *li bia bouquet*. Enfin, le car est venu nous rechercher, et nous sommes allés au palais provincial pour écouter les paroles du gouverneur. C'était très chouette!!!

*Louise Beudels, 5<sup>ème</sup> primaire*

## Visite des 3<sup>è</sup> et 4<sup>è</sup> primaires au musée du folklore : les Molons

Mercredi 6 octobre, les trois classes du degré moyen sont allées visiter le local des Molons. Les enfants ont été attentifs à l'histoire de Moncrabeau et de Nicolas Bosret. Pendant qu'un groupe s'initiait au folklore namurois, les autres exploraient les rues de Namur.

Quel beau projet que de s'intéresser à ses racines, à l'histoire riche de son terroir... Bravo aux élèves de troisième et quatrième primaire pour leur enthousiasme et leur travail en vue de se préparer au rallye des Tiplotains.

*La directrice, Françoise Vanheule*



# Mots d'enfant

**Winston**, 5ans : Le parrain de Winston rentre du Kenya : « Le lion mange le zèbre, il est carnivore. » « Et le zèbre ? » demande Winston. « Il est herbivore car il mange de l'herbe. » « Et Lula, notre chat ? », demande maman. « Il est croquettivore ».

**Eylann**, 3ans : « Après samedi, c'est samneuf »

**Valentine**, 5 ans : « J'ai beaucoup peinté à l'école aujourd'hui. »

## Merci aux bénévoles de la brocante



Photo Vers l'Avenir

Comme chaque année, plus de 400 bénévoles ont participé à un souper pour fêter le succès de la brocante. Cela s'est passé au Collège d'Erpent le 8 octobre. Les membres du comité organisateur et les responsables de stand (réunis sur cette photo) ont bien évidemment parlé de la prochaine édition les **20 et 21 août 2011**).

# Eric Balfroid

## ARTISAN FERRONNIER

Grilles - Portails

Garde-corps

Restauration



Pergolas

Arceaux

Automatisation

Rue Bout du Village 69  
5020 TEMPLOUX

**081/56.99.37**

**0479/48.34.00**

# Pédicure médicale

- Infirmière de formation
- se rend à domicile
- dans les maisons de repos et les hôpitaux
- carte de fidélité



**Marie-Christine Ripet-Jouan**

gsm: 0496/694.307

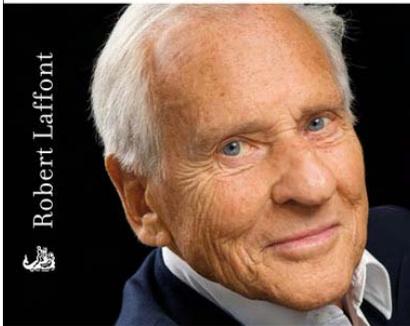
tél./fax: 081/58 29 19



Jean d'Ormesson  
de l'Académie française

## C'est une chose étrange à la fin que le monde

roman



J'ai hésité avant de proposer ce livre de réflexion (sorti en août 2010 - 314 pages) de Jean d'Ormesson, cet académicien de 85 ans et dont la bibliographie est abondante et variée. Ce Monsieur si sympathique est un « touche à tout de génie ». Romancier, philosophe, historien, grand voyageur, il nous conte avec humour ses découvertes, ses descriptions historiques ou des anecdotes amusantes ; parfois, on se sent un peu éclaboussé » par son savoir.

Il avait déjà produit un premier ouvrage « Dieu, sa vie, son œuvre ». Cette fois, il traite le sujet d'une façon différente : ce n'est pas un traité de philosophie, un sermon à domicile ou une étude théologique, c'est la réflexion d'un homme, chrétien convaincu qui se pose beaucoup de questions. Le préambule annonce la couleur : « Un beau matin de juillet, sous un soleil qui tapait fort, je me suis demandé d'où nous venions, où nous allions, et ce que nous faisons sur cette terre ». Dans la première partie, il appelle Dieu « le vieux » à la façon d'Einstein, mais ce terme n'a rien d'irrespectueux. Le sujet est aride, difficile mais il le découpe, le décortique.

Après le préambule, un prologue et puis ... : « Que la lumière soit », « Pourquoi y a-t-il quelque chose au lieu de rien », « La mort, un commencement ! », ... Il y a la théorie toujours controversée de la naissance du monde, la création par Dieu, le bing bang, les théories de Darwin, ... ainsi que les nouvelles recherches que permet l'évolution de la science (l'évolution au cours des siècles), sans oublier l'écriture et les lectures. Un chapitre entier est consacré à la lecture et j'ai été attiré par cette question « qu'est-ce qu'un bon livre ? ». Une longue liste signale la Bible, l'Illiade et l'Odyssée, les pensées de Pascal, Karl Marx, Bérénice de Racine, Darwin, Freud, mais aussi les fables de La Fontaine, Jules Renard ... Voici son opinion : « Je ne sais pas si ce livre est bon, ni s'il aura si peu que ce soit changé ses lecteurs mais il m'a changé moi. Il m'a guéri de mes souffrances et de mes égarements, il m'a donné du bonheur, une espèce de confiance et la paix, il m'a rendu l'espérance ».

Il termine avec le thème de la mort et il avoue : « J'espère qu'il y a quelque chose après la mort, sans pourtant y croire beaucoup. Je ne voudrais cependant pas être immortel, même si mourir n'est pas très agréable, je pense que ne pas mourir serait la pire chose qui puisse arriver. Si Dieu existe, c'est hors du temps. Il est la plus grande énigme de l'humanité que l'on ne peut ni prouver, ni détruire. J'espère que si Dieu existe, il est amour, sinon quelle catastrophe ! ».

Il termine par une boutade ; comme on le sait, les académiciens français sont appelés « les Immortels » : « On l'est pour la durée de notre vie, après on se change en fauteuil ».

*Louis Massart*



## Professeur d'anglais

22 ans d'expérience (promotion sociale, entreprise), donne des cours privés, adultes et étudiants (aide pour les cours, conversation).

Renseignements: 0477/381075

Le numéro de téléphone renseigné dans le numéro de septembre était erroné. Le bon numéro de la Boulangerie Pâtisserie Vranckx est le **081 / 74 09 97**.



Particulièrement sensibles aux marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

## Madame Rosa MOYSES

Veuve de Monsieur Léon HÉRION

Freddy et Nicole HÉRION-CHARLOT  
Catherine et Dominique VANHUFFELEN-GRENIER,  
Justin et Ninon

vous expriment leur profonde gratitude et garderont un souvenir ému du précieux réconfort que vous leur avez apporté.



Catherine Brunatto  
ARCHITECTE PAYSAGISTE



[www.catherinebrunatto.be](http://www.catherinebrunatto.be)  
[info@catherinebrunatto.be](mailto:info@catherinebrunatto.be)

Rue Bout du Village 69 Temploux  
081 / 56 99 37 0476 / 96 39 96

# 1,00% +1,50%

à partir d'un premier nouveau versement  
de **minimum 10.000 euros**

donnez vie  
à votre  
épargne

Pour beaucoup de gens, l'épargne est la base qui leur permet de réaliser leurs projets. Ils veulent donc que celle-ci leur rapporte. Le hic, c'est qu'aujourd'hui, les taux d'intérêt sont extrêmement bas. **N'est-il pas temps de réinventer tout cela ?** Avec **épargneplus**, AXA donne vie à votre épargne. Ceci, afin de vous permettre de mieux planifier votre avenir et d'aller de l'avant avec votre épargne.

**Epargneplus** récompense la fidélité. Vous bénéficiez d'une prime de fidélité **au taux maximum légal de 1,50%** sur base annuelle légalement garantie, sur le versement resté en compte pendant 12 mois consécutifs. Vous bénéficiez également d'un **taux de base porté à 1%** sur base annuelle, **garanti jusqu'au 31 mai 2011**.

Cette offre s'applique à tout premier nouveau versement de minimum 10.000 euros effectué entre le 20 septembre et le 10 décembre 2010 et à tous les versements suivants faits jusqu'au 10 décembre 2010. Solde maximum autorisé de 500.000 euros.

Il s'agit d'une **offre temporaire** pour les comptes ouverts chez AXA Banque **entre le 20 septembre et le 10 décembre 2010** et toujours en vigueur au 31 décembre 2010. Une clôture anticipée est toujours possible.

Offre soumise à conditions. Réservée au groupe-cible défini dans le document d'information. Pour les versements après le 10 décembre 2010, application des tarifs en vigueur au moment où ils sont effectués. Pour l'encours constitué pendant l'action, une fois que les garanties offertes par l'action ont pris fin, application des tarifs en vigueur à ce moment-là.

**Pour davantage d'information et pour obtenir le document d'information, surfez sur [www.axa.be](http://www.axa.be) ou consultez-nous :**

## **Bureau REMACLE R.**

**agent Axa Banque no cash**

**Rue Carrière Garot, 15 à Temploux**

**081/56 69 86 ou 081/56 77 19**

**[rudi.remacle@portima.be](mailto:rudi.remacle@portima.be)**

Ouvert du lundi  
au vendredi  
de 9h à 12h30  
et de 15h à 18h.  
Fermé le mercredi et  
le vendredi matin

AXA Bank Europe sa, Boulevard du Souverain 25, 1170 Bruxelles  
BIC: AXABBE22 - N° BCE : TVA BE 0404 476 835 RPM Bruxelles  
CBFA 036705 A

**réinventons / l'épargne**



706.022.1 - 0000